admincontrol

2017 Årsberetning.pdf

Signers:

Name	*Method*	*Date*
Nordin, Lars Fredrik R	BANKID_MOBILE	2018-06-25 08:49
Bordvik, Marvis Bhehane	BANKID	2018-06-25 09:51
Solholm, Ynghild	BANKID	2018-06-25 10:08
Aspesletten, Sigurd Lars	BANKID	2018-06-25 10:50
Haslum, Øystein John	BANKID_MOBILE	2018-06-25 13:01
Larsgård, Thore	BANKID_MOBILE	2018-06-25 13:06
Riise, Jørn Hakon	BANKID	2018-06-25 14:30
Patrick Sandahl	BANKID_MOBILE	2018-06-25 16:02

This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.

Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >

ÅRSBERETNING 2017

Sabona er en liten og effektiv hjelpeorganisasjon som har oppnådd store resultater i løpet av de snart 20 årene vi har vært til stede i Zimbabwe. Sabonas overordnede mål er å bekjempe fattigdom og bidra til varige forbedringer i områdene vi jobber. For å oppnå dette har Sabona definert tre hovedfokusområder: Utdanning, Sysselsetting og Helse.

Innhold

HVOR JOBBER VI 2

UTDANNING 2

- Barneskole og videregående 2
- Høyere utdanning 3
- Matstasjoner 3

SYSSELSETTING 3

- Grønnsakshager 3
- Sygrupper 3

HELSE 4

- Rent vann 4
- Fatima klinikken 4
- Hjelpefondet 4

SABONA I NORGE 4

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.
Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425

HVOR JOBBER VI

Zimbabwe ligger i det sørlige Afrika og har en befolkning på 16,5 millioner. Majoriteten tilhører befolkningsgruppen Shona (70 %). Minoritetsgruppen Ndebele (20 %) bor i hovedsak i Matabeleland, i den sørvestlige delen av Zimbabwe. Sabona arbeider på grasrotnivå i Nord-Matabeleland (se kart under), og er en av få hjelpeorganisasjoner som er til stede i dette område på permanent basis. Politiske og økonomiske utfordringer, HIV/AIDS, dårlig jordsmonn og klima preger hverdagen til lokalbefolkningen. Sabonas prosjekter møter mange av utfordringene området bærer preg av.

Enkle strukturer, få mellomledd og direkte kanalisering av midler, gjør prosjektene effektive og sterke. Lokalbefolkningen eier selv sine egne prosjekter og er med i prosessen fra idé, til utførelse og drift. Dette skaper solide, effektive og bærekraftige prosjekter.

UTDANNING

Barneskole og videregående

Sabona utgjør en vesentlig forskjell for mange hundre barn, unge og familier i Nord-Matabeleland. Sabona betalte skolepenger for totalt 359 elever i 2017. 199 barn ved barneskoler og 160 unge ved ungdom- og videregående skoler. Majoriteten av de elevene som mottar støtte fra Sabona går på barneskolene i Dopota og Lupote. Barna kommer fra underpriviligerte familier. De er enten foreldreløse eller har verger som er gamle og/eller fattige og som ikke har mulighet eller råd til å sende barna på skolen.

359	Antall barn med støtte til skolegang
199	Barn på barneskoler
160	Ungdom på videregående
7	Antall skoler Sabona samarbeider med
9	Droppet ut av skolen
34	Fullførte syvende klasse
48	Gikk opp til eksamen i form 4
5	Gikk opp til eksamen i form 6

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.
Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425

I juli 2017 ble det avholdt *Motivational Talks* for utgående elever på videregående skolene i Nechilibi og Lupote. Hensikten var å gi elevene karriereveiledning som oppmuntrer dem til å ta kloke livsvalg. Sabona inviterte flere organisasjoner i Mabale til å holde taler om emner som; viktigheten av mål, disiplin, HIV/AIDS, hva deres organisasjon jobber med, hvordan de jobber og hva som kreves for å jobbe der. Det var en svært vellykket forestilling.

Høyere utdanning

44	studenter fikk støtte til høyere utdanning
44	studenter fikk støtte til boutgifter
24	av studentene er jenter
2	studentforum avholdt

Sabonas høyere utdanningsfond hjelper studenter som studerer på høyskole og universitet. Det ble i 2016 inngått en avtale med Kavli fondet som er prosjektets hovedsponsor. Støtten inkluderer også bo-kostnader for studentene da dette har vært en stor utfordring. Aktiviteter som mentor programmet, studentforum og Keepod IT bidrar også til å støtte studentene. I 2017 fullførte 6 studenter sine studier. Sabona har mottatt flere brev hvor studentene uttrykker sin takknemlighet for støtten. De gjenstående elevene vil fullføre sine grader mellom 2018 og 2020, med majoriteten ferdig i 2019.

Matstasjoner

Matstasjonene på barneskolene i Dopota og Lupote driftes fra januar til siste skoledag i desember. Matstasjonene sørger for at alle barn på alle trinnene fra *Early Childhood Development* til 7. klasse får mat. Menyen består av sadza, bønner, soya og andre grønnsaker. Maten blir forberedt av kvinner fra landsbyene som danner grupper og tar matlagningsansvaret på rundgang. Hver landsby tar også ansvaret for å sikre at det er nok ved for tilberedning av måltidene. For tiden er maten tilberedt i åpne skur. Planen fremover er at Sabona skal sikre at skurene er stengt og konstruert til strenge hygienestandarder som gjør at samfunnet kan avverge sykdommer.

SYSSELSETTING

Grønnsakshager

Lokalbefolkningen dyrker mais i åkrene sine, men grønnsaker dyrkes i sentrale grønnsakshager der Sabona sørger for tilgang til vann og gjerder som beskytter mot villdyr. I alle hagene dyrkes spinat, raps, kål, tomater, bønner, gulrøtter, hvitløk m.m. Sabona har vært med på å introdusere nye næringsinnholdige grønnsaker som lokalbefolkning ikke har vært kjent med eller hatt råd til å dyrke. Hagemedlemmene blir oppfordret til å dyrke en rekke avlinger og urter. De blir også oppfordret til å benytte seg av Agritex-offiseren som er stasjonert i Dopota og bidrar med teknisk kompetanse om avlinger. Sabona fortsetter å påvirke lokalsamfunnet til å dyrke grønnsaker som kan gi inntekt til hagenes medlemmer.

Sygrupper

Sygruppene består av kvinner som er delt inn i 3 grupper med 15-20 medlemmer i hver gruppe. Dette var et fellesskapsinitiativ for å lette fattigdom i samfunnet gjennom inntektsgenerering fra prosjektene. Klubbene skaper arbeidsplasser der kvinner vever tradisjonelle kurver og syr skoleuniformer for salg til turister, foreldre og skoler i området. Sabona Trust kjøper skoleuniformene som en del av sitt sponsorprogram.

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.
Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425

HELSE

Rent vann

Sabona har i 2017 boret tre nye brønner i Mabale distriktet. To solcelle-drevne brønner ble ferdigstilt i Mapane og Dopota og en ny manuell brønn i Dopota. Sabona bistår også med vedlikehold av tre andre brønner i Sonyathi, Nechilibi og Chibombo. Brønnene reduserer avstanden til rent vann betraktelig for mange familier og sikrer at samfunnet er mindre utsatt ved tørker og kan fortsette å dyrke grønnsaker til tross for lite nedbør.

Fatima klinikken

I 2017 ble Mothers' Shelter ferdigstilt og overleveres i 2018 til Kusile Rural District Council som er administratorer i området. Mye utstyr har blitt hentet inn for å sikre at jordmødrene har det de trenger for at de forventende mødrene skal ha det trygt og bra.

I april ble det kjøpt inn en nebuliseringsmaskin og en sugemaskin som brukes til å redde liv som kunne ha gått tapt under fødselen. Ifølge søster Mguni har mer enn 15 babyer blitt assistert av maskinene. Det er også kjøpt inn 10 senger, sengetøy, tepper, krakker m.m. som er nødvendig for funksjonell drift av klinikken. I mai ble det boret en ny brønn og rør ble installert som sikrer at klinikken har varmt vann, en viktig del av fødselen. I august fikk klinikken strøm og alle rom har nå lys. Et 480w solsystem ble installert i oktober med kapasitet til å kjøre et kjøleskap, 10 lys, en TV o.l. Solenergi brukes i tilfelle strømbrudd, svært vanlig i regntiden. Alle rommene ble flislagt med *alle værfliser* som oppfyller krav fra Helse- og barneverndepartementet for å muliggjøre enkel rengjøring samtidig.

Hjelpefondet

Hjelpefondet gir økonomisk støtte til transport, medisinsk behandling og ernæring. Riktig ernæring er avgjørende for pasientens utvinning og for å begrense bivirkningene av den sterke medisinen tatt av pasientene. I alt 71 HIV/AIDS pasienter har mottatt støtte.
I et forsøk på å hjelpe seg selv, dyrker støttemedlemmene forskjellige typer grønnsaker og immunforsterkende urter som bidrar til å øke CD4-tallene.

SABONA I NORGE

Sabona er en stiftelse beliggende i Hausmannsgate 29, 0182 Oslo som fremmer bærekraftig utvikling i Zimbabwe gjennom prosjekter med fokus på utdanning, helse og sysselsetting. Sabona har som målsetning å engasjere givere, spre informasjon og skape en unik nærhet til Zimbabwe. Dette hjelper oss å nå våre finansielle mål ved å samle inn midler gjennom sponsorer, arrangementer, bedriftspartnere, faddere mm.

Innsamlede midler i 2017 var på 4,3 MNOK (4,4 MNOK i 2016). Årsregnskapet er utarbeidet under forutsetning om fortsatt drift. Styret mener at årsregnskapet gir et rettvisende bilde av selskapets eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat.

Bedriften har 3 ansatte, 2 menn og 1 kvinne. Styret består av 5 menn og 2 kvinner. Styret har ut fra en vurdering av antall ansatte og stillingskategorier ikke funnet det nødvendig å iverksette spesielle tiltak med hensyn til likestilling. I tillegg får Sabona hjelp fra dyktige og engasjerte frivillige praktikanter og andre.

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.
Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425

Styret mener arbeidsmiljøet er tilfredsstillende. Det har ikke vært skader eller ulykker i 2017. Bedriften forurenser ikke det ytre miljø. Sabona har for tiden ingen pågående forsknings- eller utviklingsaktiviteter.

Styret kjenner ikke til noen forhold av viktighet for å bedømme selskapets stilling og resultat som ikke fremgår av regnskapet og balansen med noter. Det er heller ikke etter regnskapsårets utgang inntrådt forhold som etter styrets syn har betydning ved bedømmelse av regnskapet.

Sabonas virksomhet i Zimbabwe utføres i sin helhet av stiftelsen Sabona Trust. Denne stiftelsen får så godt som all sin finansiering fra Sabona. Sabona Trust revideres av Ernst Young i Zimbabwe. Stiftelsen har fokusert på antikorrupsjon i virksomheten iht. egne etiske retningslinjer. Det er ikke avdekket noen mislighold eller uregelmessigheter. Etter flere års fokusert innsats med å profesjonalisere virksomheten er styret nå meget tilfreds med Sabona Trusts organisering og økonomiforvaltning. Det ligger nå vel til rette for å øke virksomheten i felt basert på kompetansen som er etablert i organisasjonen.

*****

Oslo, 20. juni 2018

NB: Se digital signaturside for godkjente signaturer.

This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity of the document.
Document ID:
E8DEFDC4CBA9418993830C67F5050425